

GEMEENE Buet

02 — 2024



GEMEEN
Stadbriedemes

In dieser Ausgabe Dans cette édition

SITZUNGSBERICHTE

- 4 Gemeinderatssitzung vom 30.04.2024
- 6 Gemeinderatssitzung vom 21.05.2024
- 8 Gemeinderatssitzung vom 25.06.2024

DIE GEMEINDE INFORMIERT

- 3 Inkrafttreten von Gemeindereglements
- 12 Baustellen
- 16 Mitteilung an alle Hundebesitzer
- 17 Unterstützungsprämien für Studenten

GEMEINDELEBEN

- 26 Maison Relais
- 27 Crèche Huesnascht
- 31 Labobolie
- 36 Club Wëlle Wäin
- 50 Agenda

UMWELTSCHUTZ

- 28 Klimapakt
- 30 Fairtrade Gemeng
- 32 SIAS

RÜCKBLICK

- 34 Damals
- 40 Gratulation!
- 42 Dat war lass

RAPPORTS DE RÉUNION

- 5 Séance du conseil communal du 30.04.2024
- 7 Séance du conseil communal du 21.05.2024
- 10 Séance du conseil communal du 25.06.2024

LA COMMUNE INFORME

- 3 Entrée en vigueur de règlements communaux
- 12 Chantiers
- 16 Avis à tous les propriétaires de chiens
- 17 Primes d'encouragement pour étudiants

VIE COMMUNALE

- 26 Maison Relais
- 27 Crèche Huesnascht
- 31 Labobolie
- 36 Club Wëlle Wäin
- 50 Activités

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- 29 Pacte Climat
- 30 Fairtrade Gemeng
- 32 SIAS

RÉTROSPECTIVE

- 34 À l'époque
- 40 Félicitations !
- 42 Ce qui s'est passé

Impressum

Herausgeber

Gemeen Stadbredemes
17, Dicksstrooss
L-5451 Stadtbredimus

T. +352 23 69 62-1

F. +352 23 69 95-21

Druck

Imprimerie REKA

Layout

creativecorner.lu

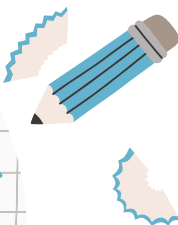
Coverfoto

© Gemeen Stadbredemes

2024/2025

SCHULORGANISATION
ab Seite 18

ORGANISATION SCOLAIRE
à partir de la page 18



Inkrafttreten von Gemeindereglements

Entrée en vigueur de règlements communaux

DE

HIERMIT WIRD MITGETEILT, DASS FOLGENDE GEMEINDEREGLEMENTS IN KRAFT GETRETEN SIND:



Anpassung des „Night Card Stadtbredimus“ - Taxenreglements

Tagesordnungspunkt N°9b der Gemeinderatssitzung vom 26.03.2024
Genehmigung durch das Innenministerium:
29.04.2024 (Ref. 847xd65d5)
Inkrafttreten: 03.05.2024



Ergänzung der kommunalen Regelung zur finanziellen Beteiligung an der Entleerung von Klärgruben

Tagesordnungspunkt N°6 der Gemeinderatssitzung vom 26.03.2024
In Kenntnisnahme durch das Innenministerium:
16.04.2024 (Ref. 362/24/CR)
Inkrafttreten: 26.04.2024



Genehmigung des Teilbebauungsplans PAP „Kuurzebiërg“ in Stadtbredimus

Tagesordnungspunkt N°6 der Gemeinderatssitzung vom 12.12.2023
Genehmigung durch das Innenministerium:
28.03.2024 (Ref. 19684/66C)
Inkrafttreten: 16.04.2024



Genehmigung des Teilbebauungsplans PAP „Am Mäs“ in Stadtbredimus

Tagesordnungspunkt N°4 der Gemeinderatssitzung vom 26.03.2024
Genehmigung durch das Innenministerium:
27.06.2024 (Ref. 18501/66C)
Inkrafttreten: 12.07.2024

Besagte Reglements können im Rathaus in Stadtbredimus oder auf unserer Internetseite
→ www.stadtbredimus.lu eingesehen werden.

FR

IL EST PORTÉ À LA CONNAISSANCE DU PUBLIC QUE LES RÈGLEMENTS COMMUNAUX SUIVANTS SONT ENTRÉS EN VIGUEUR :



Adaptations au règlement-taxe relatif à la « Night Card Stadtbredimus »

Point de l'ordre du jour N°9b de séance du conseil communal du 26/03/2024
Approbation par le Ministère des Affaires intérieures : 29/04/2024 (réf. 847xd65d5)
Entrée en vigueur : 03/05/2024



Ajouts au règlement communal concernant la participation aux travaux de vidanges de fosses septiques

Point de l'ordre du jour N°6 de la séance du conseil communal du 26/03/2024
Prise en connaissance par le Ministère des Affaires intérieures : 16/04/2024 (réf. 362/24/CR)
Entrée en vigueur : 26/04/2024



Approbation du plan d'aménagement particulier PAP « Kuurzebiërg » à Stadtbredimus

Point de l'ordre du jour N°6 de la séance du conseil communal du 12/12/2023
Approbation par le Ministère des Affaires intérieures : 28/03/2024 (réf. 19684/66C)
Entrée en vigueur : 16/04/2024



Approbation du plan d'aménagement particulier PAP « Am Mäs » à Stadtbredimus

Point de l'ordre du jour N°4 de la séance du conseil communal du 26/03/2024
Approbation par le Ministère des Affaires intérieures : 27/06/2024 (réf. 18501/66C)
Entrée en vigueur : 12/07/2024

Lesdits règlements peuvent être consultés à la Mairie à Stadtbredimus ou sur notre site internet → www.stadtbredimus.lu

Gemeinderatssitzung

vom 30. April 2024

ANWESEND

Bürgermeister Robert BEISSEL
Schöffen Jean KOX & Claude FORGET

Räte
Joëlle FIXEMER
Nicole GEORGES
François LANGE
Alain SCHIEL
Carlo STRONCK
Yves ZOLVER

Sekretär Marc WILGÉ

BEGINN DER SITZUNG

16:00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses

Nicht einstimmige Entscheidungen sind gesondert aufgeführt.

Wegen Dringlichkeit wurde unter N°2a ein weiterer Tagesordnungspunkt einstimmig festgelegt.

DE

UNTER AUSSCHLUSS DER ÖFFENTLICHKEIT



PUNKT 1.

Personalangelegenheiten

Herr Pit NILLES wird definitiv auf einen Beamtenposten der Laufbahn B1 im technischen Dienst genannt.

Da Herr Ben WAGENER, Verantwortlicher des technischen Dienstes, in der vorherigen Sitzung in die A1-Laufbahn gehoben wurde, hat er seinen bisherigen Posten aufgegeben.

IN ÖFFENTLICHER SITZUNG



PUNKT 2

Informationen und Korrespondenz

2a) Nutzung des

Haushaltsrücklagenfonds

Um den Gemeindehaushalt für das laufende Haushaltsjahr wieder ins Gleichgewicht zu bringen, beschlossen die Ratsmitglieder einstimmig, den Haushaltsrücklagenfonds zu nutzen.

PUNKT 3

Präsentation von

interkommunalen Institutionen

In Anwesenheit von dessen Vertretern wurde den Ratsmitgliedern die Aktions-

gruppe GAL Leader Miselerland sowie die Beschäftigungsinitiative BIRK vorgestellt. Während der LEADER verantwortlich für die Ausarbeitung einer regionalen Entwicklungsstrategie ist, handelt es sich beim BIRK um eine interkommunale Vereinigung, welche die sozialen Bindungen sowie die Schaffung neuer Arbeitsplätze fördert.

PUNKT 4

Teilbebauungsplan (PAP) „Kuurzebuerg“ in Stadtbredimus: Ausgleichsentschädigung

Auf Ersuchen des Innenministeriums klärten die Ratsmitglieder den Verwendungszweck der Ausgleichszahlung für die Abtretung von weniger als einem Viertel der Gesamtfläche. Diese Ausgleichszahlung dient zur Finanzierung der Herstellung der Infrastruktur des Regen-/ Mischwassersammlers in dem betreffenden Baugebiet.

PUNKT 5

Neues Gemeindelogo

Im Rahmen einer Umstrukturierung unserer Gemeinde-Identität haben die Ratsmitglieder einstimmig entschieden, ein neues Gemeindelogo einzuführen. Dieses wurde in einer Sonderausgabe des „Gemeenebuet“ vorgestellt, welcher im Juni an alle Haushalte verteilt wurde.

PUNKT 6

Abschlussrechnung betreffend die Instandsetzung der „Speltzegaass“ in Greiweldingen

Genehmigter Kostenvoranschlag:
495.000,00 €
Effektive Gesamtausgaben:
537.469,14 €

Zu den zusätzlichen Kosten zählen die Vorbereitungsarbeiten für die Umstellung der POST-Schränke und eines neuen Transformators im Rahmen des Projekts „Veräinssall“ Ausgaben, welche bei der Entwicklung der genannten Arbeiten nicht vorhersehbar waren.

[Siehe dazu Foto rechte Seite →](#)

PUNKT 7

Ernennung eines Kommissionsmitglieds

Frau Marion VERHEIJ-KRUEGER aus Stadtbredimus tritt der kommunalen Kulturkommission bei.

PUNKT 8

Verschiedenes

Unter anderem:

- C. STRONCK informiert sich über die kommunale Wasserversorgung im Rahmen des Labels „Drépsi“. Des Weiteren erwähnt er das Projekt „Rauchfreie Gemeinde“.

Séance du conseil communal du 30 avril 2024

— PRÉSENTS

Bourgmestre Robert BEISSEL
Échevins Jean KOX & Claude FORGET

Conseillers
Joëlle FIXEMER
Nicole GEORGES
François LANGE
Alain SCHIEL
Carlo STRONCK
Yves ZOLVER

Secrétaire Marc WILGÉ

— DÉBUT DE RÉUNION

16h00 dans la salle des séances de la Mairie

Toute décision qui n'est pas prise à l'unanimité est énumérée séparément.

Vu la nécessité d'en délibérer, un point supplémentaire a été fixé à l'unanimité sous N°2a de l'ordre du jour.

FR

EN SÉANCE À HUIS CLOS



— POINT 1

Affaires de personnel

M. Pit NILLES est nommé définitivement à un poste de fonctionnaire du groupe de traitement B1 au sein du service technique.

Puisque M. Ben WAGENER, responsable du service technique, a été promu au groupe de traitement A1 lors de la réunion précédente, il a libéré son poste actuel.

EN SÉANCE PUBLIQUE



— POINT 2

Informations et correspondance

2a) Recours au fonds de réserve budgétaire

Afin de rééquilibrer le budget communal de l'exercice en cours, le conseil a décidé à l'unanimité de recourir au fonds de réserve budgétaire.

— POINT 3

Présentation d'institutions intercommunales

En présence des représentants y relatifs, le groupe d'action GAL Leader Miselerland et l'initiative d'emploi BIRK ont été présentés aux membres du conseil. Alors que le

LEADER s'occupe de l'élaboration d'une stratégie de développement régionale, le BIRK est une association intercommunale favorisant le lien social et la création de nouveaux emplois.

— POINT 4

Plan d'aménagement particulier (PAP) « Kuurzebiërg » à Stadtbredimus : indemnité compensatoire

Sur demande du Ministère des Affaires intérieures, les membres du conseil ont clarifié la destination de l'indemnité compensatoire pour la cession inférieure au quart de la superficie totale, indemnité servant à financer la mise en place des infrastructures de collecte des eaux de pluie / eaux mixtes dans la zone de construction en question.

— POINT 5

Nouveau logo communal

Dans le cadre d'une restructuration de notre identité communale, le conseil a décidé à l'unanimité d'introduire un nouveau logo communal officiel, présenté dans un bulletin spécial distribué à tous les ménages au cours du mois de juin.

— POINT 6

Décompte relatif à la réfection de la rue « Speltzegaass » à Greiveldange

Devis approuvé : 495.000,00 €
Dépenses totales effectives : 537.469,14 €

Les dépenses supplémentaires comprennent les travaux de préparation concernant le déplacement des armoires POST et d'un nouveau transformateur pour le projet « Veräinssall », éléments non prévisibles lors de l'élaboration dudit projet. ↓



— POINT 7

Nomination d'un membre de commission

Mme Marion VERHEIJ-KRUEGER de Stadtbredimus rejoint la commission culturelle communale.

— POINT 8

Divers

Entre autres :

- C. STRONCK s'informe sur l'approvisionnement en eau sur le territoire communal dans le cadre du label « Drèpsi ». En outre, il évoque le projet « Commune sans tabac ».

Gemeinderatssitzung

vom 21. Mai 2024

ANWESEND

Bürgermeister Robert BEISSEL
Schöffen Jean KOX & Claude FORGET

Räte

Joëlle FIXEMER
Nicole GEORGES
François LANGE
Alain SCHIEL
Carlo STRONCK
Yves ZOLVER

Stellvertretende Sekretärin Martine KRIER

BEGINN DER SITZUNG

16:00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses

Alle Punkte der Tagesordnung wurden einstimmig von den Ratsmitgliedern angenommen.

DE

IN ÖFFENTLICHER SITZUNG



PUNKT 1

Vorübergehende Ernennung einer stellvertretenden Gemeindesekretärin

Um eine vorübergehende Bekleidung des Sekretärspostens während der Gemeinderatssitzung zu gewährleisten, wurde diese Aufgabe Frau Martine KRIER einstimmig zugeteilt.

PUNKT 2

Informationen und Korrespondenz

Das Schöffenkollegium informiert über folgende Themen:

- R. BEISSEL erläutert die Schäden des Hochwassers vom 17.05.2024 („Massewee“ in Stadtbredimus). Des Weiteren präsentiert er die Ausführungskonvention PAP „Klaus“ in Greiweldingen.

PUNKT 3

Präsentation von interkommunalen Institutionen

In Anwesenheit von Vertretern wurde den Ratsmitgliedern das „Jugendwave“ aus Remich sowie das interkommunale Syndikat SIDEST vorgestellt.

PUNKT 4

Einnahmeerklärungen

Einstimmig werden verschiedene Einnahmeerklärungen des laufenden Jahres in Höhe von 997.197,78 € angenommen.

PUNKT 5

Restanten-État 2023

Nach Durchsicht der Restantenliste schlägt die Gemeindevorsteherin Sylvie STEPHANY-MEYERS eine Entlastung in Höhe von 436,25 € im ordinären Haushalt vor. Somit stünden noch Einnahmen in Höhe von 64.278,19 € aus dem Vorjahr aus.

PUNKT 6

Verschiedenes

Unter anderem:

- Verschiedene Zuschussanträge wurden vom Rat nicht angenommen.
- N. GEORGES bittet um eine Diskussion betreffend das kommunale Verkehrsreglement in einer kommenden Sitzung. Des Weiteren schlägt sie eine Neuveröffentlichung der kommunalen Hundeverordnung im nächsten Gemeindeblatt vor.

Séance du conseil communal du 21 mai 2024

— PRÉSENTS

Bourgmestre **Robert BEISSEL**
Échevins **Jean KOX & Claude FORGET**

Conseillers
Joëlle FIXEMER
Nicole GEORGES
François LANGE
Alain SCHIEL
Carlo STRONCK
Yves ZOLVER

Secrétaire remplaçante **Martine KRIER**

— DÉBUT DE RÉUNION

16h00 dans la salle des séances
de la Mairie

Tous les points de l'ordre du jour ont été
adoptés à l'unanimité des conseillers.

FR

EN SÉANCE PUBLIQUE



— POINT 1

Nomination temporaire d'un secrétaire communal faisant fonction

Afin d'assurer que le poste de secrétaire soit occupé temporairement lors de la séance du conseil communal, Mme Martine KRIER s'est vue confier cette tâche à l'unanimité.

— POINT 2

Informations et correspondance

Le Collège échevinal informe sur les sujets suivants :

- R. BEISSEL explique les dégâts causés par les inondations du 17/05/2024 (rue « Massewee » à Stadtbredimus). Il présente en outre la convention d'exécution du PAP « Klaus » à Greiveldange.

— POINT 3

Présentation d'institutions intercommunales

En présence de représentants, la maison des jeunes « Jugendwave » de Remich et le syndicat intercommunal SIDEST ont été présentés aux membres du conseil.

— POINT 4

Titres de recette

Divers titres de recette de l'exercice en cours à hauteur de 997.197,78 € sont approuvés à l'unanimité.

— POINT 5

État des recettes restant à recouvrer à la clôture de l'exercice 2023

Après analyse de la liste des recettes communales non encaissées, Mme Sylvie STEPHANY-MEYERS, receveuse communale, propose aux responsables communaux une reprise provisoire d'un montant total de 64.278,19 € ainsi qu'une décharge à hauteur de 436,25 € au budget ordinaire de l'exercice précédent.

— POINT 6

Divers

Entre autres :

- Diverses demandes de subsides n'ont pas été retenues par le conseil.
- N. GEORGES demande une discussion au sujet du règlement de circulation communal dans une prochaine séance. De plus, elle propose une republication du règlement communal sur les chiens dans le prochain bulletin communal.

Gemeinderatssitzung

vom 25. Juni 2024

ANWESEND

Bürgermeister Robert BEISSEL
Schöffen Jean KOX & Claude FORGET

Räte

Joëlle FIXEMER
Nicole GEORGES
François LANGE
Alain SCHIEL
Carlo STRONCK

Sekretär Marc WILGÉ

ENTSCHULDIGT

Rat Yves ZOLVER

BEGINN DER SITZUNG

16:00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses

Nicht einstimmige Entscheidungen sind gesondert aufgeführt.

Wegen Dringlichkeit wurde unter N°10 und N°11 weitere Tagesordnungspunkte einstimmig festgelegt.

DE

IN ÖFFENTLICHER SITZUNG



PUNKT 1

Informationen und Korrespondenz

Das Schöffenkollegium informiert über folgende Themen:

- C. FORGET erläutert die Organisation einer „Zéro mégot“ Studie („Null-Kippen-Audit“). Ein Projekt, das mit einer Firma durchgeführt werden soll, die die Gemeinde bei der Einführung einer RSE-Strategie, der Definition eines Abfallmanagementplans und der Erlangung des Labels "Verantwortungsvolles Unternehmen" unterstützt.

PUNKT 2

Grundschule 2024/2025

a) Provisorische Schulorganisation

Die Schulorganisation 2024/2025, ausführlich vorgetragen von Isabelle HALL und Nathalie TREMUTH, Mitglieder des Schulkomitees, finden Sie in dieser Ausgabe.

b) Plan d'encadrement périscolaire" (PEP)

Besagter Rahmenplan legt alljährlich die Zusammenarbeit zwischen der Maison Relais (S.E.A.) und der Grundschule fest.

c) „Plan de développement scolaire 2024 – 2027“ (PDS)

Der PDS ist ein strukturierter und kohärenter Ansatz, der die gesamte Schulgemeinschaft betrifft. Er soll den lokalen

Besonderheiten der Schulen sowie den Bedürfnissen der Schüler gerecht werden. Der betreffende Plan wurde mit einer Gegenstimme (F. LANGE) angenommen.

PUNKT 3

Musikschule 2024/2025 - provisorische Schulorganisation

Die Ratsmitglieder genehmigen einstimmig die provisorische Organisation des kommenden Schuljahres.

Gruppenunterricht: 64 Schüler

Einzelunterricht: 28 Schüler

PUNKT 4

Abschluss der Gemeindekonten des Jahres 2022

Das Jahr 2022 wurde auf kommunaler Ebene mit einem Überschuss in Höhe von 4.319.341,45 € abgeschlossen. Die vom ministeriellen Kontrolldienst hervorgehobenen Punkte sind vom Schöffenkollegium beantwortet und berücksichtigt worden.

PUNKT 5

Inanspruchnahme des Haushaltsreservefonds

Der Rat stimmt einer Entnahme aus dem Haushaltsreservefonds in Höhe von 1 Million Euro zu, um Ausgaben zu decken, die bei der Aufstellung des Haushaltsplans für das Haushaltsjahr 2024 nicht vorhersehbar waren.

PUNKT 6

Festlegung der Steuerhebesätze für das Jahr 2025

Beide Steuerhebesätze (d.h. Grund- und Gewerbesteuern) werden nicht abgeändert und werden somit auf 250% festgelegt. Allgemeininformationen diese Steuern betreffend finden Sie auf www.guichet.lu.

PUNKT 7

Anträge auf Grundstücksparzellierung

Die Ratsmitglieder genehmigen die folgenden Parzellierungsanträge:

- Ort genannt „Gaessel“, Abschnitt B aus Greiweldingen
- Orte genannt „Hamm“ und „Réipefeld“, Abschnitt B aus Greiweldingen

PUNKT 8

Austritt eines Kommissionsmitglieds

PUNKT 9

Verschiedenes

Unter anderem:

- Auf Anfrage von J. FIXEMER erklärt J. KOX, dass eine mehrsprachige Anwendung der City App in unserer Gemeinde momentan noch nicht realisierbar sei.
- C. STRONCK erkundigt sich nach einer möglichen harmonisierten Bauordnung sowie einem digitalen Informationsaustausch auf kommunaler Ebene.

— PUNKT 10

Stellungnahme zur Klassifizierung eines Gebäudes

Auf Ersuchen des Kulturministeriums befürwortet der Gemeinderat eine mögliche Einstufung des Gebäudes der Genossenschaftskellerei in Greiweldingen (1, Hamesgaass), als nationales Kulturerbe.
→

— PUNKT 11

Neues internes Ordnungsreglement

Da das letzte interne Gemeinderatsreglement aus dem Jahr 1989 stammt, wurde dieses auf Vorschlag des Schöffenkollegiums überarbeitet.



Séance du conseil communal du 25 juin 2024

PRÉSENTS

Bourgmestre Robert BEISSEL
Échevins Jean KOX & Claude FORGET

Conseillers
Joëlle FIXEMER
Nicole GEORGES
François LANGE
Alain SCHIEL
Carlo STRONCK

Secrétaire Marc WILGÉ

EXCUSÉ

Conseiller Yves ZOLVER

DÉBUT DE RÉUNION

16h00 dans la salle des séances de la Mairie

Toute décision qui n'est pas prise à l'unanimité est énumérée séparément.

Vu la nécessité d'en délibérer, deux points supplémentaires ont été fixés à l'unanimité sous N°10 et N°11 de l'ordre du jour.

FR

EN SÉANCE PUBLIQUE



POINT 1

Informations et correspondance

Le Collège échevinal informe sur les sujets suivants :

- C. FORGET explique l'organisation d'un audit « Zéro mégot », projet qui sera réalisé avec une société qui accompagne la commune dans la mise en place d'une stratégie RSE, la définition d'un plan de gestion des déchets et dans l'obtention du label « Entreprise Responsable ».

POINT 2

Enseignement fondamental 2024/2025 :

a) Organisation scolaire provisoire

L'organisation scolaire 2024/2025, exposée en détail par Isabelle HALL et Nathalie TREMUTH, membres du comité d'école peut être consultée dans cette édition.

b) Plan d'encadrement périscolaire

Ledit plan fixe annuellement la collaboration entre la Maison Relais (S.E.A.) et l'École fondamentale.

c) Plan de développement scolaire 2024 – 2027 (PDS)

Le PDS est une démarche structurée et cohérente qui concerne toute la communauté scolaire. Il vise à répondre aux spécificités locales des établissements

scolaires ainsi qu'aux besoins des élèves. Le plan en question a été approuvé avec 1 voix contre (F. LANGE).

POINT 3

École de musique 2024/2025 : organisation scolaire provisoire

Les conseillers approuvent à l'unanimité l'organisation provisoire de l'année scolaire à venir.

Cours collectifs : 64 élèves
Cours individuels : 28 élèves

POINT 4

Arrêt des comptes communaux de l'exercice 2022

L'exercice 2022 a été clôturé au niveau communal avec un bénéfice s'élevant à 4.319.341,45 €. Les observations de la part du service de contrôle ministériel ont été pris en considération par le collège échevinal.

POINT 5

Recours au fonds de réserve budgétaire

Le conseil approuve une reprise du fonds de réserve budgétaire à hauteur d'un million euros, afin de faire face à des dépenses non prévisibles lors de l'élaboration du budget de l'exercice 2024.

POINT 6

Fixation des taux d'imposition pour l'année 2025

Les deux impôts en question (c.à-d. impôts fonciers et commerciaux) resteront inchangés et sont fixés à 250%. Des informations générales au sujet de ces impôts peuvent être consultés sur www.guichet.lu.

POINT 7

Projets de morcellement de terrains

Les conseillers approuvent les demandes de morcellement suivantes :

- Lieu-dit « Gaessel », section B de Greiveldange
- Lieux-dits « Hamm » et « Am Réipefeld », section B de Greiveldange

POINT 8

Démission d'un membre de commission

POINT 9

Divers

Entre autres :

- Sur demande de J. FIXEMER, J. KOX explique qu'une application multilinguistique de la City App n'est actuellement pas encore réalisable sur le plan local.
- C. STRONCK s'informe au sujet d'un éventuel règlement sur les bâtisses harmonisé et d'un échange d'informations numériques au niveau communal.

— POINT 10

Avis de classement d'un immeuble

Sur demande du Ministère de la Culture, le conseil communal avise favorablement un éventuel classement de l'immeuble des Caves Coopératives des Vignerons, sis 1, Hamesgaass, à Greiveldange, comme patrimoine culturel national.



— POINT 11

Nouveau règlement d'ordre intérieur

Puisque le dernier règlement d'ordre intérieur du conseil communal date de 1989, ce dernier a été révisé sur proposition du collège échevinal.



Baustellen Chantiers

DE

Die Anfangs- sowie Abschlussdaten der Baustellen sind Richtwerte und können sich ändern.



**LAUFENDE
BAUSTELLEN**



**GEPLANTE
BAUSTELLEN**

FR

Les dates de début et fin de chantier sont à titre indicatif et peuvent être modifiées.



**CHANTIERS
EN COURS**



**CHANTIERS
PLANIFIÉS**

STADTBREDIMUS



CHANTIER	RESPONSABLE	DESCRIPTION	DÉBUT	FIN (Estimation)
1 Station de pompage N10	SIDEST	Construction d'une station de pompage	10/2022	mi 2024
2 Massewee	Commune	Aménagement d'un chemin pour mobilité douce	mi 2024	

GREIVELDANGE



CHANTIER	RESPONSABLE	DESCRIPTION	DÉBUT	FIN (Estimation)
1 Veräinssall	Commune	Construction d'un nouveau « Veräinssall »	fin 2022	fin 2024
2 École de Greiveldange	Commune	Extension et mise en conformité	début 2023	
3 Parking Uet	Commune	Création d'emplacements de stationnement	fin 2024	
4 PAP Bréll	Fonds du Logement	Construction de 6 maison bi-familiales	fin 2022	
5 Travaux d'assainissement	Commune / SIDEST	Raccordement d'eaux usées depuis la rue Knupp via la rue Uet	début 2025	

HUETTERMUEHLE



CHANTIER	RESPONSABLE	DESCRIPTION	DÉBUT	FIN (Estimation)
1 Dieffert	Commune	Sécurisation de l'affleurement Dieffert	mars 2023	fin 2024
2 Collecteur d'eaux mixtes	SIDEST	Construction d'un collecteur d'eaux mixtes	mi 2024	
3 Rue Klaus	Privé	Cravaux d'assainissement pour le raccordement de la rue Klaus	mi 2024	début 2025

ABGESCHLOSSENE BAUSTELLEN / CHANTIERS TERMINÉS



Entlang der N10 in Huettermuehle wurde der Bürgersteig fertiggestellt.

Le trottoir a été achevé le long de la N10 à Huettermuehle.



Im Einklang mit dem Projekt „Mobilité douce“ wurde in der Einfahrt des „Hëtterbiërg“ ein „Trottoir traversant“ eingerichtet.

Dans la continuité du projet « mobilité douce », un trottoir traversant a été aménagé à l'entrée du « Hëtterbiërg ».

Mitteilung an alle Hundebesitzer Avis à tous les propriétaires de chiens



DE

EINHALTEN DES KOMMUNALEN HUNDEREGLMENTS



Wir möchten Sie noch einmal bitten, die kommunale Hundeverordnung strengstens einzuhalten, welche vom Gemeinderat in seiner Sitzung vom 5. November 2015 gestimmt wurde, und welche unter anderem in Artikel 3 Folgendes festlegt:

Besitzer, Halter oder Betreuer von Hunden müssen mit allen geeigneten Mitteln verhindern, dass diese mit ihrem Kot und Urin öffentliche Straßen und Plätze, Spielplätze, öffentliche Grünanlagen, Bauwerke in der Nähe öffentlicher Straßen sowie private Plätze, welche nicht dem Hundebesitzer gehören, verunreinigen. Die Exkremete müssen eingesammelt, in einem dafür vorgesehenen Beutel verpackt und in einem öffentlichen Mülleimer oder beim Besitzer zu Hause entsorgt werden.

Verstöße gegen die betreffenden Vorschriften werden mit einem Bußgeld von 25 bis 250 Euro geahndet.

Die jeweilige Verordnung kann im Rathaus eingesehen werden.

Vielen Dank für Ihre Verständnis.

FR

RESPECT DU RÈGLEMENT COMMUNAL SUR LES CHIENS



Nous tenons à rappeler qu'il est indispensable de respecter la réglementation communale sur les chiens, adopté par le conseil communal en sa séance du 5 novembre 2015, stipulant entre autres dans son article 3 que :

Les propriétaires, détenteurs ou gardiens de chiens doivent empêcher ceux-ci par tout moyen approprié de salir par leurs excréments et leurs urines les voies et lieux publics, les aires de jeux, les verdure publiques, les espaces verts à proximité de zones d'habitation, les constructions aux abords des voies publiques ainsi que les lieux privés n'appartenant pas au propriétaire des chiens.

Les excréments doivent être ramassés, emballés dans un sachet prévu à cet effet et déposés dans une poubelle, soit publique, soit au domicile du détenteur.

Les contraventions aux prescriptions du règlement en question seront punies d'une amende de 25 € à 250 €.

Le règlement en question est consultable à la Maire de Stadtbredimus.

Merci pour votre compréhension.



**DE**

Unterstützungsprämien für Studenten

Wie jedes Jahr belohnt die Gemeinde am Ende des Schuljahres die erfolgreichen Schüler des Sekundarunterrichts, der Hochschulen, Universitäten, sowie Ausbildungsstellen.

Um die besagte Prämie zu erhalten, muss der Schüler:

- sein Schuljahr 2023/2024 erfolgreich abgeschlossen haben
- sein Antragsformular (erhältlich im Gemeindesekretariat und auf der kommunalen Internetseite) vor dem 01/12/2024 einreichen
- eine Kopie seines letzten Zeugnisses der Anfrage hinzufügen (3. Trimester)
- mindestens 2 Trimester des besagten Schuljahres in der Gemeinde wohnhaft gewesen sein, sowie im Moment der Anfrage
- Begünstigte dürfen das Alter von 27 Jahren am Anfang des Referenzschuljahres nicht überschritten haben
- Unterstützungsprämien:
 - > Jeweils 125 € für das bestandene postprimäre oder auszubildende Schuljahr
 - > Jeweils 400 € für das bestandene Hoch- bzw. Universitätsschuljahr

FR

Primes d'encouragement pour étudiants

Comme chaque année, la Commune attribue à la fin de l'année scolaire une prime d'encouragement à tous les élèves méritants de l'enseignement secondaire, des études supérieures ou universitaires ainsi que des études professionnelles.

Pour pouvoir bénéficier de ladite prime, l'élève doit :

- avoir réussi l'année scolaire 2023/2024
- présenter sa demande (formulaire disponible au secrétariat communal et sur le site internet communal) avant le 01/12/2024
- joindre à sa demande une copie du dernier bulletin d'études (3e trimestre)
- avoir eu sa résidence habituelle dans la commune pendant 2 trimestres au moins de l'année scolaire en question, et au moment de la demande
- Les bénéficiaires ne doivent pas avoir dépassé l'âge de 27 ans accomplis au début de l'année d'études donnant droit au subside
- Montants de soutien :
 - > 125 € pour la réussite d'une année post-primaire ou d'apprentissage
 - > 400 € pour la réussite d'une année d'études supérieures ou universitaires

SCHULORGANISATION

ORGANISATION SCOLAIRE

2024/2025



~ **WIR FREUEN UNS AUF EUCH!**
~ **NOUS VOUS ATTENDONS AVEC IMPATIENCE !**

Beginn des Schuljahres
MONTAG, 16. SEPTEMBER 2024

Début de l'année scolaire
LUNDI, 16 SEPTEMBRE 2024

Ende des Schuljahres
DIENSTAG, 15. JULI 2025

Fin de l'année scolaire
MARDI, 15 JUILLET 2025

Anzahl der SchülerInnen
154

Nombre d'élèves
154



~ SCHULZEITEN

~ PLAGES HORAIRES

	MORGENS MATIN	NACHMITTAGS APRÈS-MIDI
CLASSE PRÉCOCE École de Stadtbredimus	08h10 – 11h55	13h45 – 15h45
CYCLE 1 École de Stadtbredimus	08h10 – 11h55	13h45 – 15h45
CYCLE 2 École de Stadtbredimus	07h50 – 11h55	13h45 – 15h45
CYCLES 3 & 4 École de Stadtbredimus	07h50 – 11h55 Mardis & jeudis : 12h00	13h45 – 15h45

~ AUFTEILUNG DER KLASSEN

~ RÉPARTITION DES CLASSES

PRÉCOCE

Patrice Sibenaler
Cynthia Kneip
Sandra Breda
Jessica Rondelli
Ramona Dabé

18

Sall 1




CYCLE 1A

Viviane Knaus
Michelle Rock
Ramona Dabé

14

Sall 3




CYCLE 1B

Yasmine Kremer
Michelle Rock
Ramona Dabé

14

Sall 2




CYCLE 2.1

Bob Heisbourg
Tanja Johanns

15

Sall 7

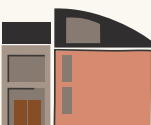


CYCLE 2.2 A

Christine Greffrath
Ramona Dabé
Bob Heisbourg
Tanja Johanns

14

Sall 6



CYCLE 2.2 B

Carole Wampach
Christiane Muller
Bob Heisbourg
Tanja Johanns
Ramona Dabé
Christiane Weiss

13

Sall 9




CYCLE 3.1

Florence Richard
Christiane Weiss
Isabelle Hall

19

Sall 1.1




CYCLE 3.2

Nathalie Tremuth
Isabelle Hall

13

Sall 1.2




CYCLE 4.1

Lynn Bour
Danielle Wilhelmy
Christiane Weiss

16

Sall 03

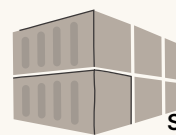


CYCLE 4.2

Natascha Bach
Danielle Wilhelmy
Christiane Weiss

18

Sall 02




LEHRPERSONAL
PERSONNEL ENSEIGNANT



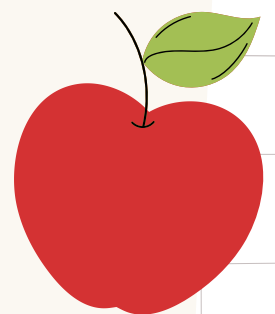
KLASSENEFFEKTIV
EFFECTIF DE CLASSE



SCHULGEBÄUDE
BÂTIMENT SCOLAIRE



MODULBAU
BÂTIMENT MODULAIRE



SCHULTRANSPORT

DE



BUS 1 (VIA HUETTERMUEHLE)

Benzelt, Azengen, Hamesgaass, Hëtterbiërg, Reder, Kerwech, Neie Wee, Op der Bréck, Hëttermillen: Wäistrooss, Maison, Stadtbredimus Vinsmoselle*

(*Haltestelle Vinsmoselle wird nur wenn nötig angefahren und ist für die Kinder der Vor- und Spielschulklassen)



BUS 2 (VIA PRIMERBERG)

Bläigaass, Bréil, Gemengebréck, Klappegaass, Knupp, Speltzegaass, Strachen, Uet



MORGENS

HINFAHRT

Zyklen 2 bis 4

Haltestelle	Uhrzeiten	
	BUS 1*	BUS 2*
Greiweldingen Schule	-	7:33
Greiweldingen Kellerei	7:30	-
Hëttermillen	7:32	-
Stadtbredimus Schule	7:40	7:40

Zyklus 1 + Précoce

Hëttermillen	8:00
Greiweldingen Kellerei	8:02
Greiweldingen Schule	8:03
Stadtbredimus Vinsmoselle*	8:09
Stadtbredimus Schule	8:10

* wenn nötig

RÜCKFAHRT

Zyklen 1 bis 4

Haltestelle	Uhrzeiten
Stadtbredimus Schule	12:05
Stadtbredimus Vinsmoselle*	12:06
Hëttermillen	12:10
Greiweldingen Kellerei	12:11
Greiweldingen Schule	12:12



VOYAGES EMILE WEBER
Z.A. Reckschléed L-5411 Canach

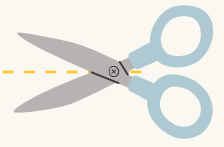
TEL 35 65 75-1
MAIL info@vew.lu



NACHMITTAGS

HINFAHRT	
Zyklen 1 bis 4	
Haltestelle	Uhrzeiten
Hëttermillen	13:30
Greiweldingen Kellerei	13:32
Greiweldingen Schule	13:33
Stadbredimus Vinsmoselle*	13:39
Stadbredimus Schule	13:40

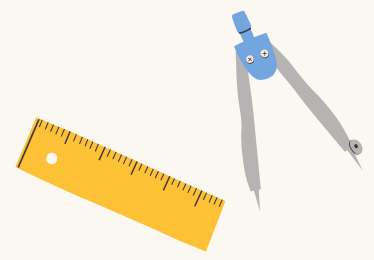
RÜCKFAHRT		
Zyklen 1 bis 4		
Haltestelle	Uhrzeiten	
	BUS 1*	BUS 2*
Stadbredimus Schule	15:55	15:55
Stadbredimus Vinsmoselle*	-	15:56
Hëttermillen	16:00	-
Greiweldingen Kellerei	16:01	-
Greiweldingen Schule	16:02	16:02



HINFAHRT		
Zyklen 2 bis 4		
Haltestelle	Uhrzeiten	
	BUS 1*	BUS 2*
Greiweldingen Schule	-	7:33
Greiweldingen Kellerei	7:30	-
Hëttermillen	7:32	-
Stadbredimus Schule	7:40	7:40

RÜCKFAHRT		
Zyklen 1 bis 4		
Haltestelle	Uhrzeiten	
	BUS 1*	BUS 2*
Stadbredimus Schule	12:05	12:05
Stadbredimus Vinsmoselle*	-	12:06
Hëttermillen	12:10	-
Greiweldingen Kellerei	12:11	-
Greiweldingen Schule	12:12	12:12

Zyklus 1 + Précoce	
Haltestelle	Uhrzeiten
Hëttermillen	8:00
Greiweldingen Kellerei	8:02
Greiweldingen Schule	8:03
Stadbredimus Vinsmoselle*	8:09
Stadbredimus Schule	8:10



~TRANSPORT SCOLAIRE

FR



↓ BUS 1 (VIA HUETTERMUEHLE)

Benzelt, Azengen, Hamesgaass, Hëtterbiërg, Reder, Kerwech, Neie Wee, Op der Bréck
Hëttermillen: Wäistrooss, Maison, Stadtbredimus Vinsmoselle*

(*l'arrêt Vinsmoselle sera desservi en cas de besoin et est destiné aux enfants du précoce et préscolaire)

↓ BUS 2 (VIA PRIMERBERG)

Bläigaass, Bréil, Gemengebréck, Klappegaass, Knupp, Speltzegaass, Strachen, Uet



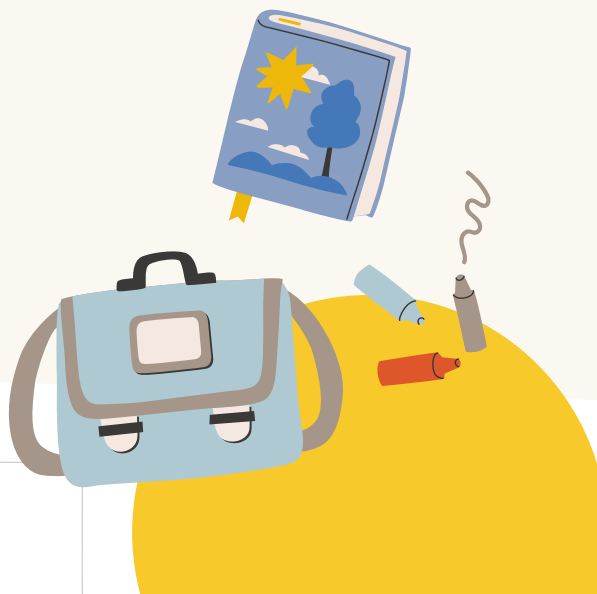
~MATIN

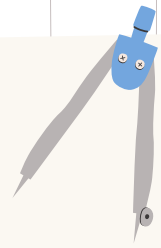
ALLER		
Cycles 2 à 4		
Arrêt	Horaires	
	BUS 1*	BUS 2*
Greiveldange École	-	7:33
Greiveldange Caves	7:30	-
Hëttermillen	7:32	-
Stadtbredimus École	7:40	7:40

RETOUR	
Cycles 1 à 4	
Arrêt	Horaires
Stadtbredimus École	12:05
Stadtbredimus Vinsmoselle*	12:06
Hëttermillen	12:10
Greiveldange Caves	12:11
Greiveldange École	12:12

Cycle 1 + Précoce	
Hëttermillen	8:00
Greiveldange Caves	8:02
Greiveldange École	8:03
Stadtbredimus Vinsmoselle*	8:09
Stadtbredimus École	8:10

* en cas de besoin

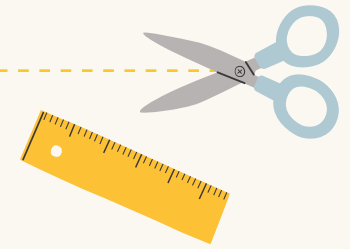




~ APRÈS-MIDI

ALLER	
Cycle 1 à 4	
Arrêt	Horaires
Hëttermillen	13:30
Greiveldange Caves	13:32
Greiveldange École	13:33
Stadbredimus Vinsmoselle*	13:39
Stadbredimus École	13:40

RETOUR		
Cycle 1 à 4		
Arrêt	Horaires	
	BUS 1*	BUS 2*
Stadbredimus École	15:55	15:55
Stadbredimus Vinsmoselle*	-	15:56
Hëttermillen	16:00	-
Greiveldange Caves	16:01	-
Greiveldange École	16:02	16:02



ALLER		
Cycle 2 à 4		
Arrêt	Horaires	
	BUS 1*	BUS 2*
Greiveldange École	-	7:33
Greiveldange Caves	7:30	-
Hëttermillen	7:32	-
Stadbredimus École	7:40	7:40

RETOUR		
Cycle 1 à 4		
Arrêt	Horaires	
	BUS 1*	BUS 2*
Stadbredimus École	12:05	12:05
Stadbredimus Vinsmoselle*	-	12:06
Hëttermillen	12:10	-
Greiveldange Caves	12:11	-
Greiveldange École	12:12	12:12


Zyklus 1 + Précoce	
Hëttermillen	8:00
Greiveldange Caves	8:02
Greiveldange École	8:03
Stadbredimus Vinsmoselle*	8:09
Stadbredimus École	8:10




ADRESSES & ANSPRECHPARTNER ADDRESSES & CONTACTS

ÉCOLE DE STADTBREDIMUS


CLASSE PRÉCOCE + CYCLES 1 & 2


 1, Place Batty Weber
L-5451 Stadtbredimus

 secretariat@stadtbredimus.lu

ÉCOLE DE GREIVELDANGE


CYCLES 3 & 4


 1, Place Batty Weber
(bâtiment modulaire)
L-5451 Stadtbredimus

 secretariat@stadtbredimus.lu

DIRECTION DE RÉGION REMICH (Région 9)

SURVEILLANCE DES ÉCOLES DE
L'ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL

 3, Konzerwee
L-5444 Schengen

 247-55 91 0

 secretariat.remich@men.lu

 **DIRECTEUR**
Marco SUMAN

**I-EBS (INSTITUTEUR POUR ENFANTS À
BESOINS SPÉCIFIQUES)**

Michele HEMMEN

Assistante ESEB Carine DEMUTH
Maître-nageur David STEFFES


Assistante sociale (Grevenmacher) Jil STOFFEL
Mail: jil.stoffel@ligue.lu – Tél. 75 82 81-1


Infirmière (Grevenmacher) Martine ARENDT
Mail: martine.arendt@ligue.lu – Tél. 75 82 81-1

MAISON RELAIS (S.E.A.) STADTBREDIMUS


→ Encadrement parascolaire de 07h00 à 18h30 hrs pour les enfants scolarisés et résidents de la Commune de Stadtbredimus âgés d'au moins 3 ans et d'au plus 12 ans.

→ Les inscriptions pour le service accueil et le service restauration scolaire se feront à la Maison Relais.


 1, Place Batty Weber
L-5451 Stadtbredimus


 26 70 75 46 0

 relais.stadtbredimus@croix-rouge.lu

 **FICHE D'INSCRIPTION**
téléchargeable sur :
www.croix-rouge.lu/fr/service/maison-relais-creches/mr-stadtbredimus →




 **RESPONSABLE**
Nadine MAAS
Croix-Rouge luxembourgeoise

 Fermée du 24/12/2024 au 05/01/2025
ainsi que du 11/08/2025 au 23/08/2025

COMITÉ D'ÉCOLE

VEILLE AU BON FONCTIONNEMENT DE L'ÉCOLE ET
DES RELATIONS AVEC LA COMMUNE ET LES PARENTS
DES ÉLÈVES

 **PRÉSIDENTE**
Danielle WILHELMY

 danielle.wilhelmy@education.lu

Bob HEISBOURG
Tanja JOHANNIS

REPRÉSENTANTS DES PARENTS D'ÉLÈVES

Joëlle FIXEMER
Sylvia RIDLESPRIGE-HOCQUET
Jeff NICOLA





~SCHULFERIEN & FEIERTAGE ~VACANCES SCOLAIRES & JOURS FÉRIÉS

ALLERHEILIGEN CONGÉ DE LA TOUSSAINT	26.10.2024 - 03.11.2024
NIKOLAUSTAG JOUR DE LA ST. NICOLAS	06.12.2024 uniquement pour l'enseignement fondamental
WEIHNACHTSFERIEN VACANCES DE NOËL	21.12.2024 - 05.01.2025
FASTNACHTSFERIEN CONGÉ DE CARNAVAL	15.02.2025 - 23.02.2025
OSTERFERIEN VACANCES DE PÂQUES	05.04.2025 - 20.04.2025
OSTERMONTAG LUNDI DE PÂQUES	21.04.2025
TAG DER ARBEIT JOUR FÉRIÉ LÉGAL	01.05.2025
EUROPATAG JOURNÉE DE L'EUROPE	09.05.2025
PFINGSTFERIEN CONGÉ DE LA PENTECÔTE	24.05.2025 - 01.06.2025
PFINGSTMONTAG LUNDI DE PENTECÔTE	09.06.2025
NATIONALFEIERTAG FÊTE NATIONALE	23.06.2025
SOMMERFERIEN VACANCES D'ÉTÉ	16.07.2025 - 14.09.2025



WEITERE INFOS
INFORMATIONS
SUPPLÉMENTAIRES

www.schoul-stadbriedemes.lu

Maison Relais Stadtbriedemes & Croix-Rouge luxembourgeoise



#BEACTIVE
CLIP CONTEST

De BeActive Clip Contest gëtt elo schonn déi siwente Kéier vum Sportsministère, an Zesummenaarbecht mam Ministère fir Educatioun, Kanner a Jugend organiséiert. Och eis Maison Relais hëlt dëst Joer erëm drun Deel a freet elo scho fir är Ënnerstëtzung.

Ëm wat geet et genau?

D'Kanner üben en Danz op eng virgeschriwwer Choreographie déi gefilmt gëtt. Duerno gëtt ofgestëmmt an déi 3 Clippe mat deene meeschte Stëmme gewanne Sportsmaterial am Wäert vun 1000 Euro fir hir Maison Relais. Ënn August / Ufank September brauche mir dann all är Ënnerstëtzung fir ofzestëmmen a méiglechst vill Stëmme ze sammelen. Mat engem QR-Code, den der op der Facebooksäit, der Cityapp an an der Maison Relais wäert fanne kann ofgestëmmt ginn.

Eis Kanner si motivéiert a freeën sech elo schonn riseg bei dësem Concours matzemaachen a soen och elo schonn MERCI fir all är Ënnerstëtzung!

Maison Relais Stadtbredimus



Ausserhalb vun de Schoulzäiten
Méindes bis fréides: 7 - 18.30 Auer



1, Place Batty Weber
L-5451 Stadtbredimus



TEL 26 70 75 460
GSM 621 823 191
E nadine.maas@croix-rouge.lu
↳ www.stadtbredimus.lu/education/maison-relais

croix-rouge
luxembourgeoise 



Helpline croix-rouge
TEL 26 70 75 460
↳ www.croix-rouge.lu



Crèche

Huesenascht

Den 12.07.24 huet d'Crèche Huesenascht zu Stadtbredimus hiert Summerfest gefeiert. Um 15.30 Auer huet et ugefaangen an déi éischt Eltere sinn ukomm. Verschiddener hunn eise Buffet mat méi lessen ergänzt. Merci! Et gouf Hotdogs, verschidden Zaloten a Fairtrade Produite wéi Bananne, Croissant, Mëllech a Cookies. Ze drénken hate mer Waasser, Jus, Holunderblütensaft an eisen traditionelle Mojito. Ausserdeem goufen eng Popcorn-Maschinn an eng Zockerwatt-Maschinn gelount, déi hate Succès.

Als Atelier hu mir den Elteren an hire Kanner ugebueden Blummendëppen unzemolen a Bounen ze planzen. D'Kanner hunn et super fonnt an hunn eppes Flottes erstallt. Zousätzlech huet eng Mamm en Atelier gefouert, wou d' Kanner en Glitzertattoo kréie konnten.

Eisen Highlight vum Festival war awer den Zauberer. Mir waren alleguer begeeschtert an d'Kanner hunn eis dono gefrot wéi hien d'Saache verschwanne geloß huet! No der Show kruten all d'Kanner e Ballon als Déier, Schwäert oder Kroun. De Summerfest symboliséiert och eng Ofschlossfeier fir eis Kanner, déi geschwënn an d'Precoce wiesselen. Dofir hu mir eng grouss Collage mat de Kannerfotoen gemaach an am Gaart opgehaangen.

Fir un dësem schéinen Dag ze erënneren, gouf eng Fotobox gelount. D'Fotoe goufen direkt gedréckt a konnte mat heem geholl ginn. D'Equipe vun der Crèche Huesenascht huet e flotte Programm zesummegeesat. Mir waren och frou iwwert d'Präsenz vum Buergermeeschter, Här Beissel an dem Schäfferot. Mer freeën eis op nächst Joer!

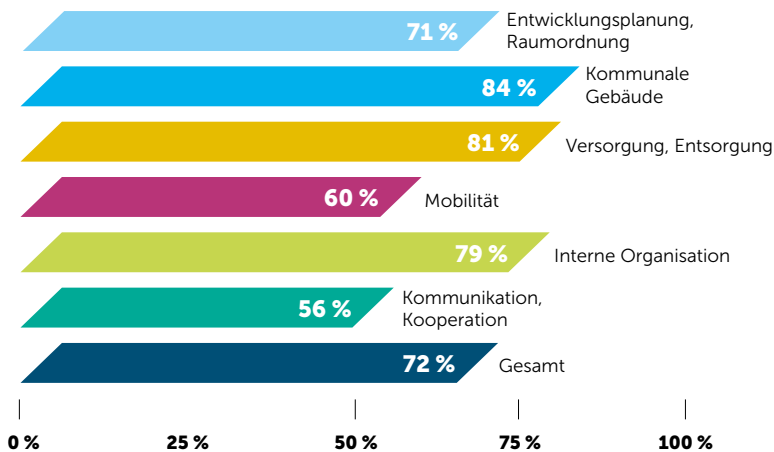
Merci fir dee flotten Dag!



Was wäre, wenn den Klimaschutzbemühungen Ihrer Gemeinde ... mehr Beachtung geschenkt werden würde?

Im Rahmen des Klimapakts wurde die Gemeinde Stadbredimus mit 71,9 % der umgesetzten Maßnahmen aus dem Katalog des Programms in der Kategorie 3 zertifiziert.

In den Kategorien „kommunale Gebäude“ und „Versorgung, Entsorgung“ erzielte die Gemeinde mit 83,7 % und 81,1 % ein besonders bemerkenswertes Ergebnis. Die Hauptschwerpunkte für die Gemeinde sind die regenerative Energieversorgung sowie die Mobilitäts- und Verkehrsplanung.



Bereichen Luftqualität, Kreislaufwirtschaft und Anpassung an den Klimawandel zu belohnen. Sobald die Gemeinden eine Mindestpunktzahl von 40 % des Maßnahmenkatalogs erreichen, können diese sich auditieren lassen.

Die Rolle von Klima-Agence

Klima-Agence verwaltet den Klimapakt im Auftrag des Ministeriums für Umwelt, Klima und Biodiversität und erfüllt zwei wichtige Aufgaben:

- Die operationelle Umsetzung des Programms sowie die Bereitstellung und Begleitung der Klimaberater und Auditoren.
- Die technische und methodische Unterstützung der Gemeinden bei der Umsetzung des Klimapakts.

Darüber hinaus übernimmt Klima-Agence die kontinuierliche Weiterentwicklung und die Kommunikationsarbeit des Klimapakts.

Die Akteure des Klimapakts

Das Klimateam ist der Motor für die Umsetzung des Klimapakts in der Gemeinde. Es setzt sich aus politischen Vertretern, Gemeindemitarbeitern sowie Bürgern zusammen. Weitere Programmpartner sind CELL, EBL, IMS und das Klima-Bündnis Lëtzebuerg.

Der Klimapakt

Der Klimapakt ist ein **Qualitätsmanagement- und Zertifizierungsprogramm**, das das Ministerium für Umwelt, Klima und Biodiversität ins Leben gerufen hat, um den luxemburgischen Gemeinden das Engagement für **die Energiewende und den Klimaschutz zu erleichtern**.

Die Gemeinden, die dem Klimapakt beitreten, wählen anhand eines Maßnahmenkatalogs

die Aktionen aus, die sie auf ihrem Gebiet umsetzen wollen. Im Gegenzug subventioniert der Staat die Kosten für Klimaberater sowie die unternommenen Anstrengungen mittels einer variablen Subvention je nach Grad der Zertifizierung.

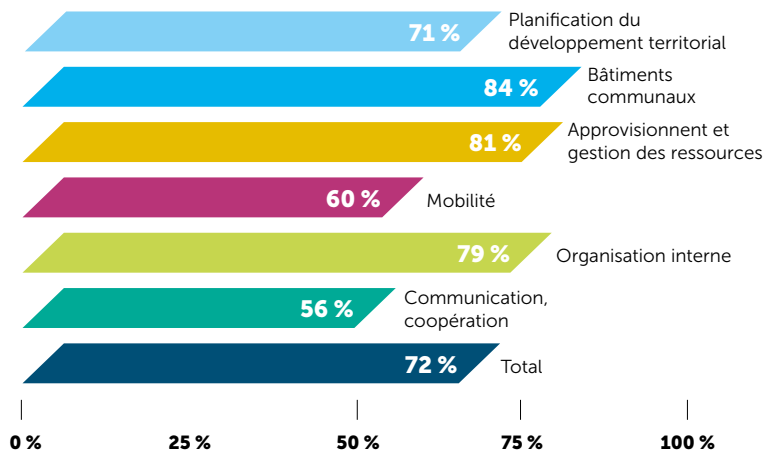
Wie funktioniert die Zertifizierung?

Es gibt vier Zertifizierungsstufen: 40 %, 50 %, 65 % und 75 % sowie thematische Zertifizierungen, um Anstrengungen in den

Et si les efforts de votre commune en matière de protection du climat... méritaient d'être connus

Dans le cadre du Pacte Climat, la commune de Stadtbredimus a reçu sa nouvelle certification de catégorie 3 avec 71,9 % des mesures du catalogue du programme réalisées.

Dans les catégories « bâtiments communaux » et « approvisionnement, gestion des ressources » la commune a obtenu, avec 83,7 % et 81,1 %, un résultat particulièrement remarquable. Les principales priorités pour la commune sont l'approvisionnement en énergies renouvelables ainsi que la planification de la mobilité et des transports.



circulaire et de l'adaptation au changement climatique. Dès que les communes atteignent un score 40 % du catalogue de mesures, elles peuvent se faire auditer.

Le rôle de Klima-Agence

Klima-Agence est le gestionnaire du Pacte Climat pour le compte du ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité et remplit deux missions importantes :

- la gestion du programme, la mise à disposition et l'accompagnement des conseillers climatiques et auditeurs ;
- le soutien technique et méthodologique des communes dans la mise en œuvre du Pacte Climat.

De plus, Klima-Agence s'occupe du développement continu et de la communication du programme.

Les acteurs du Pacte Climat

La Klimateam est le moteur de la mise en œuvre du Pacte Climat dans la commune. Elle est composée de représentants politiques, de collaborateurs de la commune et de citoyens. Les autres partenaires du programme sont CELL, EBL, IMS et Klima-Bündnis Lëtzebuerg.

Le Pacte Climat

Le Pacte Climat est un programme de **gestion de qualité et de certification** que le ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité a mis en place pour faciliter l'engagement des communes luxembourgeoises dans **la transition énergétique et dans la protection du climat**.

Les communes adhérant au Pacte Climat choisissent les actions à mettre en œuvre

sur leur territoire grâce à un catalogue de mesures. En contrepartie, l'État finance les coûts des conseillers climat ainsi qu'une subvention variable en fonction des efforts entrepris selon leur degré de certification.

Comment fonctionne la certification ?

Il existe quatre niveaux de certifications : 40 %, 50 %, 65 % et 75 %, ainsi que des certifications thématiques pour récompenser les efforts dans les domaines de la qualité de l'air, de l'économie

www.fairtradegemeng.lu / Summer 2024

EIS GEMENG ËNNERSTËTZT DE FAIREN HANDEL



L'IMPACT COLLECTIF DES COMMUNES

Une Fairtrade Gemeng est une commune avec un engagement collectif pour un monde plus équitable, qui sensibilise autour du commerce équitable et où le choix se porte sur les produits Fairtrade lorsque l'occasion se présente.

Dans une Fairtrade Gemeng, chacun peut contribuer à disséminer le commerce équitable dans toutes les sphères de la vie quotidienne ! C'est un projet participatif et solidaire.

Tous unis pour faire progresser le commerce équitable ! Groupes d'action locaux Fairtrade, chargés au commerce équitable et politiques ont échangé leurs idées et expériences lors du 4e forum Fairtrade Gemeng en juin

THE FUTUR IS FAIR TOUS SOLIDAIRES

En avril 2000, les habitants de Garstang faisaient de leur petit bourg la toute première Fairtrade Gemeng au monde. Un bel exemple de mouvement citoyen local, aujourd'hui devenu mondial.



DE GARSTANG AU FORUM DES FAIRTRADE GEMENG

Dans une petite localité du Lancashire, à Garstang, un groupe de personnes magnifiquement motivées, ensemble avec la population et les élus, allait révolutionner l'engagement pour le commerce équitable au niveau communal en concevant les 5 critères internationaux des Fairtrade Towns. Un quart de siècle plus tard, il existe plus de 2200 Fairtrade Towns dans près de 40 pays au monde.

En juin, les acteurs Fairtrade Gemeng du Luxembourg se sont réunis pour échanger leurs bonnes pratiques. Objectif : impacter au mieux la vie des producteurs et travailleurs lointains en Afrique, Asie, Amérique latine et aux Caraïbes qui pourtant font partie de notre quotidien à travers leurs produits que nous consommons.





LABOMOBILE

UN SERVICE DE BIOLOGIE MÉDICALE ITINÉRANT ET DE PROXIMITÉ

Coming soon

an ärer Gemeng



AN DER PRAXIS

- rendez-Vous recommandéiert
- gratis
- fix Stonnen
- mobil

FLEXIBEL

- bluttanalysen
- COVID-19 test
- urinalysen
- ofgin vun all aner Prouwen

PERFORMANT

- mobilen Analyszenter
- direkt Verbindung mam Laboratoire
- qualifizéiert Infirmière
- intégréiert Toilette

AUTONOM

- pénktlech Präsenz geplangt
- keng Offäll



E BIONEXT Service

DE

Bestäuber in den Weinbergen

Wer an die Luxemburger Weinberge denkt, denkt oft an Rivaner, Riesling oder Crémant. Die wenigsten verbinden die Weinberge jedoch mit Naturschutz. Dabei bietet diese Kulturlandschaft mit ihren vollbesonnten Hanglagen, Trockenmauern und Felswänden ein interessantes Mikroklima für viele Tier- und Pflanzenarten, die man sonst eher im Mittelmeerraum vermuten würde. So findet man hier Weinbergpfirsiche, Orchideen, und Kräuter wie Organo oder Thymian. Mauereidechsen und Schlingnattern nutzen die Trockenmauern als Lebensraum und sonnen sich gerne auf den Steinen. Bestäuber besuchen die Blüten der trockenheitsliebenden Kräuter, die zwischen den Rebzeilen wachsen, Blaumeisen fressen die Traubenschädlinge und der ein oder andere Turmfalke hält die Mäuse in Schach.



Um diese Vielfalt an Tieren in den Weinbergen zu erhalten und zu fördern ist es jedoch wichtig, den Tieren genug Raum zu lassen. Neben dem Erhalt der Trockenmauern und kleineren Brachflächen sind auch vereinzelt Bäume und Sträucher wichtige Elemente. Die Winzer können durch das Einsäen von Blühstreifen und das Aufhängen von Nisthilfen die verschiedenen Tier- und Insektenarten zusätzlich fördern. Auch Rosen tragen als Pollenlieferanten zur Artenvielfalt in den Weinbergen bei. Schlussendlich führt die pflanzliche und tierische Vielfalt im Weinberg auch dazu, dass ein natürliches Gleichgewicht zwischen den Tierarten besteht und Schädlinge wie Läuse und Milben von Nützlingen wie der Florfliege gefressen werden.

Über ein durch den Nationalen Umweltfonds finanziertes Projekt bietet die Biologische Station SIAS den Winzern fachliche und finanzielle Unterstützung bei der Umsetzung von Naturschutzmaßnahmen in den Weinbergen. So konnten 2023 bereits über 400 Rosen und Nisthilfen sowie über 100 Blühsträucher und 84 Obstbäume in den Weinbergen gepflanzt werden. Und dieses Jahr sollen noch viele weitere Umsetzungen dazu kommen!

Wenn auch Sie Weinberge besitzen oder bewirtschaften und sich am Projekt beteiligen wollen, oder an weiteren Informationen über das Projekt interessiert sind, können Sie sich gerne an die Biologische Station SIAS wenden!



SIAS
Gemeinsam für eine nachhaltige Entwicklung in unserer Region



T 34 94 10-1
↪ www.sias.lu

NATURAKTIVITÄTEN AN EISER REGION

Wanderungen, Coursen an aner Aktivitäten

2024



TEILNEHMENDE GEMEINDEN:
COMMUNES PARTICIPANTES:



Finden Sie hier einen Überblick der nächsten Aktivitäten:
Découvrez ici un aperçu des prochaines activités nature :

05.09. After work walk & Talk Nachhaltigkeit (18.00-20.00)

A Wiewesch: awiewesch@anf.etat.lu / 24 75 65 03

07.09. Zweekwonnerschëin a ganz ënnerschiddlech Naturschutzgebied (15km) (09.00-15.30)

Biodiversum: biodiversum@anf.etat.lu / 24 75 65 31

09.09. Sportlech ënnerwee - Natur entdecken (09.00-13.00)

Biodiversum: biodiversum@anf.etat.lu / 24 75 65 31

18.09. Vollmondwanderung (19.00-22.00)

A Wiewesch: awiewesch@anf.etat.lu / 24 75 65 03

20.09. Naturcoaching Wanderung (14.00-17.00)

A Wiewesch: awiewesch@anf.etat.lu / 24 75 65 03

21.09. Workshop: Trockenmauer (09.00-16.00)

Biologische Station Sias: m.thiel@sias.lu / 34 94 10 26

21.09. Naturwanderung mit den Eseln (10.00-12.00)

A Wiewesch: awiewesch@anf.etat.lu / 24 75 65 03

21.09. MiniWënzer Kids / MiniWënzer Family (10.00-14.00)

A Wiewesch: awiewesch@anf.etat.lu / 24 75 65 03

21.09. Forest bathing for families (13.00-16.00)

A Wiewesch: awiewesch@anf.etat.lu / 24 75 65 03

25.09. Mediterrane Obstbäume für den kleinen Garten (19.00-21.00)

Biologische Station Sias: c.godart@sias.lu / 34 94 10 36

27.09. Forest bathing (14.00-17.00)

A Wiewesch: awiewesch@anf.etat.lu / 24 75 65 03

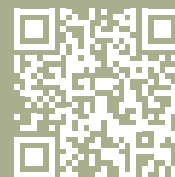
Entdecken Sie die zahlreichen Naturaktivitäten, die in unserer Region angeboten werden, jetzt über unsere Online-Plattform:

Découvrez dès maintenant les nombreuses activités nature proposées dans notre région via notre plateforme en ligne :

www.sias.lu/naturaktiviteiten

**VIEL SPAB BEI DEN
VERANSTALTUNGEN!**

**AMUSEZ-VOUS BIEN LORS DES
ÉVÉNEMENTS !**



ORGANISIEREN SIE AUCH EINE AKTIVITÄT
- IN, MIT ODER ÜBER DIE NATUR?

Sie können Ihre Aktivität auf unserer Plattform veröffentlichen, melden Sie sich beim SIAS:

ORGANISEZ VOUS UNE ACTIVITÉ DANS, AVEC OU SUR LA NATURE ?

Vous pouvez publier votre activité sur notre plateforme, contactez le SIAS :

j.zimmer@sias.lu | 34 94 10 24



Administration
de la nature et des forêts

Damals À l'époque

DE

Vor 30 Jahren ...

In seiner **Sitzung vom 20. Juni 1994** genehmigt der Gemeinderat eine finanzielle Unterstützung in Höhe von 150.000.- LUF zu Gunsten der Ausstellung „Vin, Vigne et Mosaïque“, welche im Rahmen des europäischen Kulturjahres 1995 organisiert wird.

Vor 40 Jahren ...

Sitzung vom 6. April 1984: Der Gemeinderat genehmigt einen Kostenvoranschlag in Höhe von 4.800.000.- LUF für den Bau eines neuen Wasserreservoirs in Greiweldingen. Hinzu kommen noch die Verbindungsleitungen zu den bestehenden Netzen für 3.400.000.- LUF.

Im Rahmen der **Errichtung des neuen Reservoirs „Op de Stämpen“** → **Abb. 1** wurde der Betrieb des 1912 gebauten Behälters im Ort genannt „Schlammfur“ → **Abb. 2** eingestellt.

Am 13. Juli 1984 wurde außerdem entschieden, die „Dicksstrooss“ in Stadtbredimus im Rahmen dessen Sanierung mit Bürgersteigen zu versehen. → **Abb. 3**

FR

Il y a 30 ans ...

Dans sa **séance du 20 juin 1994**, le conseil approuve un subside à hauteur de 150.000.- LUF au profit de l'exposition « Vin, Vigne et Mosaïque », organisée dans le cadre de l'Année européenne de la culture 1995.

Il y a 40 ans ...

Séance du 6 avril 1984 : Le conseil approuve un devis à hauteur de 4.800.000.- LUF concernant la construction d'un nouveau réservoir d'eau à Greiweldange. S'ajoutent encore les conduites de jonction aux réseaux existants pour 3.400.000.- LUF.

Dans le cadre de la **construction du nouveau réservoir « Op de Stämpen »** → **fig. 1**, l'exploitation du conteneur construit en 1912 au lieu-dit « Schlammfur » → **fig. 2** a été arrêtée.

Le 13 juillet 1984, il a également été décidé de prévoir des trottoirs dans la rue « Dicks » à Stadtbredimus dans le cadre de son redressement. → **fig. 3**

→ ABB. 1 / FIG. 1



←
Op de Stēmpen

→ ABB. 2 / FIG. 2



→
Schlammfur

→ ABB. 3 / FIG. 3



Mit dem **CLUB WËLLE WÄIN** fit bleiben!

DE

Mit dem Club Wëlle Wäin in einen farbenfrohen Herbst

Liebe Interessierte,
halten Sie in Ihrem Briefkasten Ausschau nach unserer neuen Herbstbroschüre mit einem buntgemischtem Programm und vergessen Sie bitte nicht sich rechtzeitig anzumelden: 28 13 74 oder 621 74 13 55 oder Mail an clubwellewain@inter-actions.lu

Informationen zum Club oder unseren Aktivitäten finden Sie in unserer Broschüre oder kontaktieren Sie uns.

Bis bald,
Ihr Club Wëlle Wäin-Team.

FR

Avec le Club Wëlle Wäin vers un automne coloré

Chers/chères intéressé(e)s,
Découvrez dans votre boîte aux lettres notre nouvelle brochure d'automne avec un programme coloré et s.v.p. n'oubliez pas de vous inscrire dans les délais : 28 13 74 / 621 74 13 55 ou par e-mail à clubwellewain@inter-actions.lu

Veuillez trouver les informations sur le Club ou nos activités dans notre brochure ou contactez-nous.

A bientôt,
Votre équipe du Club Wëlle Wäin.



Montag-Freitag: 8.00 bis 16.30 Uhr
Die Uhrzeiten können je nach Aktivitäten ändern

Lundi-Vendredi: 8h00-16h30
les horaires peuvent varier selon les activités



1, rue Neuve
L-5560 Remich



TEL 28 13 74
GSM 621 74 13 55
E clubwellewain@inter-actions.lu
↔ www.clubwellewain.lu



FACEBOOK
Inter-Actions asbl - Club Wëlle Wäin

Hier ein kleiner Überblick für die Monate September bis Dezember.

Voici un petit aperçu pour les mois de septembre à décembre.

Bewegung, Gesundheit & Wohlbefinden Mouvement, santé & bien-être

PAARTANZ FÜR FORTGESCHRITTENE

→ ab dem 11.09.2024

DANSE DE COUPLE POUR AVANCÉS

→ à partir du 11.09.2024

JOGGING

→ ab dem 12.09.2024

→ à partir du 12.09.2024

ZUMBA GOLD

→ ab dem 18.09.2024

→ à partir du 18.09.2024

LACH-YOGA

→ ab dem 18.09.2024

YOGA DU RIRE

→ à partir du 18.09.2024

PAARTANZ FÜR ANFÄNGER

→ ab dem 18.09.2024

DANSE EN COUPLE POUR DÉBUTANTS

→ à partir du 18.09.2024

YOGA-WALK

→ ab dem 20.09.2024

→ à partir du 20.09.2024

STUHL-YOGA

→ ab dem 18.09.2024

YOGA AVEC CHAISE

→ à partir du 18.09.2024

LINE DANCE

→ ab dem 20.09.2024

→ à partir du 20.09.2024

CIRCLE MOBILITY

→ ab dem 20.09.2024

→ à partir du 20.09.2024

YOGA & MEDITATION

→ ab dem 17.09, 23.09. bzw. 26.09.

→ à partir du 17.09, 23.09. resp. 26.09.

PILATES

→ ab dem 25.09.2024

→ à partir du 25.09.2024

SELF-DEFENSE

→ ab dem 25.09.2024

→ à partir du 25.09.2024



JU-JITSU

→ Bitte rufen Sie uns für Informationen Anfang September an.

→ S.v.p. appelez nous début septembre pour des informations.

WANDERN & SPAZIEREN

→ mehrere Daten

RANDONNÉES & BALADES

→ plusieurs dates



Schnupperkurse

Möglichkeit an einigen der ersten Einheiten der Sportkurse der jeweiligen Kursreihe gratis teilzunehmen.

→ Nur mit Anmeldung.

Cours d'essai

Possibilité d'essayer gratuitement certains cours de sport lors des premières unités d'une série.

→ Uniquement après inscriptions.

Informationen & mehr Informations & autres

GANZHEITLICHES GEDÄCHTNISTRAINING

→ ab dem 15.10.2024

Anmeldung bis 01.10.2024

ENTRAÎNEMENT INTÉGRAL DE LA MÉMOIRE

→ à partir du 15.10.2024

Inscription jusqu'au 01.10.2024

DIGIWORLD

→ 15.10.2024

ELEKTRONIK MIT LEDs L'ÉLECTRONIQUE AVEC DES LED

→ 18.10.2024

MOBILITÄTS-APPS & CO APPLICATIONS DE MOBILITÉ & CO.

→ 22.10.2024

ARDUINO – PROGRAMMATION

→ 08.11.2024

TESTAMENT & CO

→ 13.11.2024

EINBRUCHSCHUTZ PRÉVENTION EFFRACTION

→ 11.12.2024



Für alle Veranstaltungen gilt:

- An- & Abmeldung, wenn nicht anders angegeben, bitte telefonisch bis spätestens 1 Woche vor Beginn der Aktivität.
- Für weitere Details zu den Veranstaltungen, melden Sie sich bitte beim Club Wëlle Wäin.

Pour tous les événements :

- (Dés-)Inscription, sauf indication contraire, s.v.p. par téléphone jusqu'à 1 semaine avant le début de l'activité au plus tard.
- Pour plus de détails sur les événements, veuillez s.v.p. contacter le Club Wëlle Wäin.

Gesellig, kreativ, kulinarisch
Conviviale, créatif, culinaire

SPRACHENCAFÉ

→ 01.10., 19.11. & 10.12.2024

CAFÉ DES LANGUES

→ 01.10., 19.11. & 10.12.2024

DIVERSE KREATIVATELIERS

→ 16.10. oder 23.10., 20.11. oder 27.11.2024

ATELIERS CRÉATIFS DIVERS,

→ 16.10. ou 23.10., 20.11. ou 27.11.2024

LIES MIR EINE GESCHICHTE VOR LIS MOI UNE HISTOIRE

→ 26.11.2024



PETANQUE, ALLE NEUNE! STRIKE!

GESELLSCHAFTSNACHMITTAGE APRÈS-MIDI DE RENCONTRE

RESTAURANT-NOMADEN NOMADES DE RESTAURANT

- mehrere Daten
- plusieurs dates

Kultur, Reisen, Ausflüge & Special-Events Culture, voyages, excursions & événements spéciaux

ON TOUR NACH KOBLENZ

→ 21.10.2024

Anmeldung bis 04.10.2024

EN ROUTE VERS COBLENCE

→ 21.10.2024

Inscription jusqu'au 04.10.2024

BOWLING

→ 06.11.2024

Anmeldung bis 16.10.2024

→ 06.11.2024

Inscription jusqu'au 16.10.2024

FACKELWANDERUNG

→ 22.11.2024

RANDONNÉE AUX FLAMBEAUX

→ 22.11.2024



Highlights

WEIHNACHTSMARKT IN AACHEN & PRINTENBÄCKEREI KLEIN

→ 03.12.2024

Anmeldung bis 19.11.2024

MARCHÉ DE NOËL D'AIX-LA-CHAPELLE & PRINTENBÄCKEREI KLEIN

→ 03.12.2024

Inscription jusqu'au 19.11.2024

EIN STELLDICHEIN VOR WEIHNACHTEN

→ 24.12.2024

Anmeldung bis 19.11.2024

UN RENDEZ-VOUS AVANT NOËL

→ 24.12.2024

Inscription jusqu'au 19.11.2024

DE

Rückblick

Im Juni haben 24 Technikinteressierte des Club Wëlle Wäin den „Fësch Haff“ in Greiveldingen besucht, um etwas über die nachhaltige und ressourcenschonende Aquaponik-Technologie zu erfahren, bei der der „Fësch Haff“ eine Vorreiterrolle inne hat. →

Ein weiteres Sommerhighlight war der Tagesausflug nach Dinant, mit seiner wunderschönen Zitadelle über den Dächern der Stadt und der gotischen Stiftkirche „Notre-Dame“. Als Geburtsort von Adolph Sax steht die Stadt natürlich auch, ganz im Zeichen des Saxophones. So einige hat es, auf der Suche nach der süßen Köstlichkeit dem „Couques de Dinant“ - ein Gebäck ähnlich dem Lebkuchen - in die kleine „Pâtisserie Jacob“ verschlagen und/oder die Uferpromenade entlang der Maas hat zu einem entspannten Spaziergang eingeladen. ↓



FR

Rétrospective

En juin, 24 technophiles du Club Wëlle Wäin ont visité le « Fësch Haff » à Greiveldange afin d'en savoir plus sur la technologie durable et respectueuse des ressources de l'aquaponie, dans laquelle le « Fësch Haff » joue un rôle de pionnier. ↑

Un autre temps fort de l'été a été l'excursion d'une journée à Dinant, avec la visite de la magnifique citadelle surplombant les toits de la ville et la collégiale gothique « Notre-Dame ». En tant que lieu de naissance d'Adolph Sax, la ville est bien sûr aussi placée sous le signe du saxophone. Certains se sont rendus à la petite pâtisserie Jacob à la recherche d'un délice sucré, le « Couques de Dinant » - une pâtisserie semblable au pain d'épices - et/ou la promenade le long de la Meuse a été une invitation à la détente. ←

Gratulation!

Félicitations !



24. MEE

Cédric STEMPEL & Eric KARGES

25. MEE

Manuela GRAFFÉ & Franky RICHARDS





8. JUNI
Lisa VESQUE & Jeff LAFLEUR



6. JULI
Lubélia DA SILVA LOPES
& David GILLOTOT



26. JULI
Laura SPELTZ & Tom HEUKER

14. JUNI
Valérie NIEDERKORN & Charly KRAU



17. JULI
Patricia BEISSEL
& Sven DE MATTEIS



Dat war lass

Ce qui s'est passé

→ 17. MÄRZ

D'Gewënner vum Molconcours

am Kader vum Liesnomëtteg vum Rommel Bommel
an der Maus Kätti





→ 28. MÄRZ

STADBRIEDEMES

Den Ouschterhues

war op Besuch op der Gemeen



→ 19. APRIL

STADBRIEDEMES

D'Crèche Huesenascht

vu Briedemes gewënnt déi 3. Plaz
beim Kannerpräis





→ 20. APRIL

STADBRIEDEMES
Brennholztee
 beim Rackeweier



GREIWELDENG
„U60“
 hunn sech op Kaffi a Kuch
 zu Greiweldeng getraff

→ 21. APRIL

→ 23. APRIL



STADBRIEDEMES
De Schäffen- a Gemengerot
 huet d'Schoul an d'Maison Relais besicht

→ 7. MAI



Schülerauditioun am CEFOS
mat de Schüler
vu Réimech a
Stadbriedemes

→ 8. MAI

GREIWELDENG

**Passage vun der
Flèche du Sud**
zu Greiweldeng



→ 18. MAI

GREIWELDENG

Galaconcert
vun der Greiweldenger Musek am
Veräinsbau zu Greiweldeng



→ 21. MAI



STADBRIEDEMES

Moieskaffi op der Gemeen
am Kader vun de Fairtrade-Wochen



→ 31. MAI

STADBRIEDEMES

Visitt vun der Schleis
organiséiert fir d'Personal vun der Gemeen



→ 8. JUNI

STADBRIEDEMES

Nuit du Sport

→ 4. JUNI



STADBRIEDEMES

Vernissage von der Ausstellung
„60 Joer Schleis Stadbriedemes“ am Hotel Ecluse



→ 12. JUNI

Remise von de
Klimapakt-Zertifikaten
a Präsenz vum Ëmweltminister



GREIWELDENG

Fairtrade-Breakfast
am Veräinsbau
Greiweldeng



→ 16. JUNI

→ 20. JUNI



RÉIMECH

**D'Personal vun
der Gemeen**
war op Visitt beim
CIS Réimech

→ 20. JUNI

STADBRIEDEMES

D'Awunner aus der Gemeen
haten d'Geleeënheet, eng Visitt vun
der Schleis ze maachen



→ 22. JUNI

STADBRIEDEMES

Viowend vun Nationalfeierdag op der Schleisewiss zu Briedemes



→ 26. JUNI

MUNNEREF

Éischt Generalver- sammlung vun der Energiekooperativ Kanton Réimech

Eng Initiativ vu Bierger fir
Bierger. Wëllt Dir och an
zukunftsorientéiert, lokal
an transparent Projeten
investéieren an dobäi zur
Energietransitioun bäidroen,
da sidd Dir bei eis richtig.

All Informatiounen iwver
d'EKR fannt Dir op eisem
Internetsite ekr.lu



Agenda Activités



MANIFESTATIONS



COLLECTE DES
DÉCHETS



SPORT



REUNIONS



DIVERS

SEPTEMBER SEPTEMBRE

4 Superdrecksäschcht Haus zu Haus

14
+
15 American Roadrunners Meeting
→ Schleisewiss Stadtbredimus

20 Aktioun Aalt Gezai Kolping Lëtzebuerg

25 Babbeleck (7)
→ Salle communale

OKTOBER OCTOBRE

12 Lëtzebuenger Owend
→ Hall des Sports Jeannot Bonifas Stadtbredimus
GREIWELDENGER MUSEK

13 Journée de commémoration nationale 2024

30 Babbeleck (8)
→ Salle communale

NOVEMBER NOVEMBRE

- 7** Generalversammlung
Elterenvereenegung Greiweldeng-Stadbriedemes
→ Salle communale
- 9** Scampisowend
→ Centre culturel „Veräinsbau“ Greiweldange
SPORTFÄSCHERVERÄIN
- 23** Wanterhämmelsmarsch
→ Greiweldange & Huettermuehle
- 27** Babbeleck (9)
→ Salle communale
- 28** SuperdrecksKëscht Haus zu Haus
- 29** Mir rëschten de Beemchen
→ Ecole Stadtbredimus
ELTERENVEREENEGUNG GREIWELDENG-
STADBRIEDEMES
- 30** Generalversammlung Syndicat d'Initiative
→ Salle communale

DEZEMBER DECEMBRE

- 14** Wanterhämmelsmarsch
→ Stadtbredimus
- 18** Babbeleck (10)
→ Salle communale
- 22** Chrëschtconcert
→ Eglise de Greiweldange

SAVE THE DATE
30.11. - 01.12.

WANTERFEST

zu GREIWELDENG bäi der Kierch


WINTERFEST
in Greiweldingen bei der Kirche

FÊTE D'HIVER
à GREIVELDANGE près de l'Église

Dir sidd en Awunner aus der Gemeen, a beherrscht en Handwierk, oder stellt Konscht-artikelen hir, déi an eise wanterleche Kader passen? Dann mellet Iech bäi eis, fir dat op eisem Fest ze präsentéiere resp. ze verkafen.

Wohnen Sie in der Gemeinde, und beherrschen ein Handwerk, oder stellen Kunstartikel her, welche in unseren winterlichen Rahmen passen? Dann melden Sie sich bei uns, um diese auf unserem Fest zu präsentieren bzw. zu verkaufen.

Vous vivez dans la commune et vous maîtriser un métier ou fabriquez des objets d'art qui s'intègrent dans notre cadre hivernal ? Alors contactez-nous pour les présenter ou les vendre lors de notre fête.


schiel.alain63@gmail.com

Kultur
Kommissioun
Gemeng Stadtbriedemes

ORG. Kulturkommissioun
Gemeng Stadtbriedemes

Wir sehen uns!
À bientôt !

13.
Oktober
→

JOURNÉE DE COMMÉMORATION
NATIONALE 2024

23.
November
→

WANTERHÄMMELSMARSCH
Greiveldange & Huettermuehle

14.
Dezember
→

WANTERHÄMMELSMARSCH
Stadtbredimus

22.
Dezember
→

CHRËSCHTCONCERT
Eglise de Greiveldange



Administration communale de Stadtbredimus
17, Dicksstrooss L-5451 Stadtbredimus
T. +352 23 69 62 - 1
M. secretariat@stadtbredimus.lu

 Gemeng Stadbredemes

www.stadtbredimus.lu